

ČESKOSLOVENSKÁ AKADEMIE ZEMĚĚLSKÁ
ÚSTAV VĚDECKOTECHNICKÝCH INFORMACÍ
PRO ZEMĚĚLSTVÍ

VĚDECKÝ ČASOPIS

Živočišná výroba

ROČNÍK 25 (LIII) — PRAHA 1980

Vědecký časopis

ŽIVOČIŠNÁ VÝROBA

Redakční rada: Ing. František Kašpar, CSc. (předseda), ing. Otto Adamec, DrSc., doc. dr. ing. Miroslav Dvořáček, CSc., ing. Václav Janeček, CSc., dr. ing. Ivo Kolář, CSc., prof. dr. ing. Josef Kopecký, prof. ing. Lubomír Kratochvíl, CSc., prof. dr. ing. Jozef Laurinčík, CSc., ing. František Mikoška, CSc., ing. Štefan Páleník, CSc., prof. ing. Josef Stodola, CSc., prof. dr. ing. Josef Šmerha, DrSc., prof. ing. František Špaček, CSc.

Za vedení časopisu odpovídá ing. František Kašpar, CSc.

Redaktorka ing. Marie Černá

© Ústav vědeckotechnických informací pro zemědělství,
Praha 1980

- Baran M., Zelenák I.: Vplyv fyzikálnej formy objemového krmiva a jeho čiastočnej náhrady pilinami na motoriku bachora oviec
Влияние физической формы объемного корма и его частичной замены опилками на моторику рубца овец
The Effect of the Physical Form of Bulk Forage and its Partial Replacement by Sawdust on the Motility of Sheep Rumen
Einfluß der physikalischen Form des Grobfutters und seines Teilersatzes durch die Sägespäne auf die Motorik des Schafpansens 393
- Baran M., Zelenák I., Boďa K.: Úroveň unikavých mastných kyselín a pH v bachore oviec pri čiastočnej náhrade objemového krmiva pilinami
Уровень летучих жирных кислот и pH в рубце овец при частичной замене объемного корма опилками
The Level of Volatile Fatty Acids and pH in Sheep Rumen at Partial Substitution of Sawdust for Bulk Feed
Niveau der flüchtigen Fettsäuren und der pH-Wert im Pansen von Schafen bei partiellen Ersatz von voluminösem Futter durch Sägespäne 773
- Bartko P., Vrzgula L., Michna A.: Hodnoty acidobázickej rovnováhy krvi dojníc pri simplifikovanej krmnej dávke
Значения кислотно-щелочного баланса в крови коров, получающих симплицированную кормовую рацию
The Values of Acid-base Balance in the Blood of Dairy Cows Fed a Simplified Ration
Werte des azidobasischen Gleichgewichts des Blutes von Milchkühen bei simplifizierter Futterration 669
- Bartošová J., Koucký M., Smítka J.: Výkrm kanečků ve vztahu k ekonomice výroby libového masa
Откорм хрячков с точки зрения экономики производства постного мяса
Young Boar Fattening in relation to the Economic Aspects of the Production of Lean Pork
Jungebermast mit Bezug auf die Produktionökonomik von Magerfleisch 921
- Benková J., Staško J., Kun Š.: Porovnanie jatočnej hodnoty husí GL-IV-f, GL-IV-l, rýnskych a kubánskych
Сравнение боенской ценности гусей GL-IV-f, GL-IV-l, рейнских и кубинских
Comparison of the Carcass Value of Geese GL-IV-f, GL-IV-l, Rhenish and Cuban
Vergleich des Schlachtwertes der GL-IV-f, GL-IV-l, rheinischen und kubanischen Gänse 213
- Braun B.: Vliv typu krmné dávky na bilanční stravitelnost a ruminální kalorickou bilanci ve výkrmu býků
Влияние типа кормового рациона на балансную переваримость и рубцовый калорический баланс в откорме быков
The Influence of Feed Rations on Apparent Digestibility and Ruminant Calorie Balance in Bull Fattening
Einfluß des Typs der Futterration auf die Bilanzverdaulichkeit und ruminale kalorische Bilanz in der Bullenmast 23
- Buchta S., Dufek J., Šafránek F., Schwarzer J.: Zjišťování proměnlivosti vlastností výkrmnosti a jatečné hodnoty prasat
Определение изменчивости откормочных свойств и боенской ценности у свиней
Determination of the Variability of the Fattening Performance and Carcass Value of Pigs
Feststellung der Variabilität der Eigenschaften Mastleistung und Schlachtwert bei Schweinen 441

- Bulla J., Kubica M., Majerčiak P.: Vplyv výživy prasníc na koncentráciu nukleových kyselín vo svalstve a mozgu plodov
Влияние питания свиноматок на концентрацию нуклеиновых кислот в мышцах и мозгу плодов
Effect of Nutrition of Sows on the Concentration of Nucleic Acids in Foetus Musculature and Brain
Einfluß der Ernährung von Sauen auf die Nukleinsäurenkonzentration in der Muskelmasse und im Gehirn der Feten 757
- Bulla J., Poltársky J., Chrástina J.: Reakcia rôznych typov ošípaných na halothanovú anestézu
Реакция разных типов свиней на галотанную анестезию
The Reaction of Different Types of Pigs to Halothane Anaesthesia
Reaktion verschiedener Schweinetypen auf die Halothan-Anästhesie . . . 531
- Černá M., Jakubec V., Poděbradský Z., Vitek M.: Analýza efektů působících na reprodukční vlastnosti prasníc
Анализ эффектов, воздействующих на репродуктивные способности свиноматок
An Analysis of the Effects Acting on the Reproduction Characteristics of Sows
Analyse der Effekte die auf die Säue-Reproduktionsmerkmale einwirken . 505
- Čumlivski B.: Reprodukční vlastnosti ovcí východofrišského plemene odchovaných a chovaných stádovým způsobem
Воспроизводительные свойства овец восточнофризской породы при стадном способе выращивания и содержания
The Reproduction Characteristics of East-Friesian Sheep Reared and Kept in Flocks
Die Reproduktionsmerkmale der Schafe der ostfriesischen Rasse, die in Herden aufgezüchtet und gezüchtet wurden 379
- Dušek J.: Odhad koeficientů dědivosti některých výkonnostních vlastností a exteriéru koní v menších populacích
Определение коэффициентов наследуемости некоторых свойств работоспособности и экстерьера лошадей в небольших популяциях
Estimates of Coefficients of Heritability of Performance and Exterior of Horses in Smaller Populations
Einschätzung der Heritabilitätskoeffizienten einiger Leistungseigenschaften und des Pferdeexteriérs in kleineren Populationen 71
- Dušek J.: Odhad koeficientu dědivosti tělesných rozměrů a hmotnosti anglických polokrevníků v malých populacích
Выведение коэффициента наследуемости телесных промеров и массы у английских полукровок в малых популяциях
Estimation of the Heritability Coefficient of Body Measurements and Body Weight in Small Populations of English Half-bred Horses
Heritabilitätskoeffizientenschätzung in bezug auf Körpermaße und -masse bei Englischem Halbblut in kleinen Populationen 709
- Fľak P., Poltársky J.: Alometria jatočných ukazovateľov ošípaných plemien biele ušľachtilé a slovenské biele mäsové
Аллометрия боенских показателей свиней белой улучшенной и словацкой белой мясной пород
The Allometry of the Carcass Characteristics of Pigs of the Large White and Slovak White Porks Breeds
Schlachtkennziffern der Schweine der slowakischen weißen Edelrasse und der slowakischen weißen Fleischrasse 191

- Gabriš J., Timko L., Doboš M.: Mlieková úžitkovosť krížencov F₁ a F₁₁ generácie slovenského strakatého a nížinného čiernostrakatého dobytka
Молочная продуктивность помесных коров поколения F₁ и F₁₁ словацкой пестрой и черно-пестрой низменной пород
Milk Production of the F₁ and F₁₁ Crossbreds of the Slovak Spotted and Black-pied Lowland Cattle
Milchleistung bei den weiblichen Kreuzungstieren der F₁- und F₁₁-Generation Slowakischen Fleckviehs und der Schwarzbunten Niederungsrasse 91
- Gabriš J., Timko L., Doboš M.: Vplyv plemena limousine na mäsovú úžitkovosť krížencov so slovenským strakatým dobytkom
Влияние породы лимузин на мясную продуктивность помесей с пестрой словацкой породой
The Effect of the Limousine Breed on the Meat Production of Crossbreds with the Slovak Spotted Cattle
Einfluß der Limousine-Rinderrasse auf die Fleischleistung von Kreuzungen mit dem slowakischen Fleckvieh 403
- Gažo M., Baranovská M., Sabo V., Illéšová D., Svetíková Z.: Testovanie vhodnosti lúhových bielkovín pre kŕmne účely na japonskej prepelici
Проверка пригодности щелочных белков для кормовых целей у яновских перепелок
Testing the Suitability of Lime Proteins for Feeding Purposes in Japanese Quail
Untersuchung über Eignung der Eiweißstoffe aus Gerbereiabfalllaugen für Futterzwecke bei der Japanischen Wachtel 631
- Glasnák V.: Analýza distribúcie genotypov transferínu u 100 dvojčiat — baránkov
Анализ распределения генотипов трансферина у 100 двоен — барашков
An Analysis of Transferrin Genotype Distribution in 100 Twin Ram Lambs
Analyse der Distribution von Genotypen des Transferins bei 100 Zwillingen - Bocklämmern 929
- Glasnák V., Jarolímová L.: Biochemické polymorfne znaky pri posudzovaní rodičovstva v chove koní v ČSSR
Биохимические полиморфные признаки в определении родительства в коневодстве ЧССР
Biochemical Polymorphic Traits of Evaluating the Parent Stocks in Horse Breeding in Czechoslovakia
Biochemische polymorphe Merkmale bei der Elternbeurteilung in der tschechoslowakischen Pferdezucht 461
- Habovštiak J.: Výskum využitia trávnych porastov pri výrobe jahňacieho mäsa
Исследование в области использования травостоев в производстве ягнатины
Research on Exploitation of Grassland in the Course of Lamb Production
Untersuchung der Nutzung von Grasbeständen zur Lammfleischproduktion 387
- Hartman M.: Chemické složení některých typů siláží při různém průběhu kvašení
Химический состав некоторых типов силосов в разных условиях брожения
Chemical Composition of Some Types of Silage with Different Courses of Fermentation
Chemische Zusammensetzung einiger Silagetypen bei unterschiedlichen Gärungsverlauf 451

- Holý L., Vaňatka F., Vrtěl M., Jiříček A., Kudělka E., Holomek I.: Krvavý a nekrvavý přesnos embryí do kontralaterálního rohu u inseminovaných příjemců ve vztahu ke koncepci a produkci dvojčat
Кровавый и бескровный перенос эмбрионов в противобоковой рог матки у семенных реципиентов по отношению к концепции и продукции двоен
The Transfer of Embryos into the Contralateral Horn of Inseminated Females with and without Bleeding, in relation to Conception Rate and to the Production of Twins
Blutige und unblutige Übertragung von Embryonen in das kontralaterale Gebärmutterhorn bei besamten Rezipienten mit Bezug auf die Konzeption und Zwillingsproduktion 431
- Hrouz J.: Jatečná kvalita hus některých výkrmových kategorií
Убойное качество гусей некоторых откормочных категорий
Carcass Characteristics in some Categories of Goose Fattening
Schlachtqualität der Gänse einiger Mastkategorien 597
- Chrenek J.: Štúdium vzťahov medzi produkciou mlieka a jeho základnými zložkami u dojnic plemena čiernostrakaté nížinné
Изучение корреляций между продукцией и основными компонентами молока у коров черно-пестрой низменной породы
Study of the Correlations between Milk Output and the Basic Milk Components in the Dairy Cows of the Black-Pied Lowland Breed
Studium der Korrelationsbeziehungen zwischen der Milchproduktion und den Grundkomponenten der Milch bei Milchkühen des Schwarzbunten Niederungsviehes 659
- Ingr I., Havlíček M.: Orientační průzkum výskytu PSE vepřového masa v Jihomoravském kraji
Ориентировочное исследование появления PSE свинины в Южноморавском крае
Tentative Research in the Occurrence of PSE Pork in the South Moravian Region
Orientierungsuntersuchung des Vorkommens des PSE-Schweinefleisches im Südmährischen Bezirk 293
- Jakubec V., Křížek J., Lindovský R., Pindák A.: Kvantitativní a kvalitativní produkce vlny zušlechtěných valašek a jejich kříženců s plodnými plemeny
Количественная и качественная продукция шерсти улучшенных волошек и их помесей с плодовитыми породами
The Quantitative and Qualitative Production of Wool in the Improved Walachian Breed and its Crossbreds with Prolific Breeds
Quantitative und qualitative Wollproduktion bei Veredelten Wallachischen Schafen und ihren Kreuzungstieren mit fruchtbaren Rassen 321
- Jedlička J., Mojto J., Páleník Š.: Predjatočné stressy sledované na jatočných linkách a ich vplyv na kvalitu mäsa u kráv, býkov a jalovic
Предубойные стрессы, наблюдаемые на убойных линиях, и их влияние на качество мяса у коров, быков и телок
Pre-slaughter Stresses Studied on Slaughter Lines and their Effect on the Meat Quality of Cows, Bulls and Heifers
Vorschlachtresse, die in Schlachtlinien verfolgt wurden, und ihr Einfluß auf die Qualität des Fleisches bei Kühen, Bullen und Färsen 253

- Jelének L., Podaný J., Stejskal J.: Cirkadiální frekvence turnusového praseň v bezokenných porodnách
Циркадиальная частота опоросов по турам в безоконных родильных помещениях
The Circadian Frequency of Synchronized Farrowing in Windowless Farrowing Houses
Cirkadiálna Frekvencia des Turnusabferkelns in den Abferkelställen ohne Fenster 695
- Jirásek J., Adámek Z., Kepr T.: Toxicita některých herbicidů pro ryby
Токсичность некоторых гербицидов по отношению к рыбе
Toxicity of Some Herbicides for Fish
Toxizität einiger Herbizide für die Fische 857
- Jirásek J., Ingr I., Spurný P.: Ovlivnění kondice a tvorby energetických rezerv u kapřího plůdku krmnými tukovými přísadkami
Воздействие кормовых жировых премиксов на кондицию и создание энергетических запасов у мальков карпа
Condition and Production of Energy Reserves in Carp Fry as Influenced by Feed Additives
Beeinflussung der Kondition und der Bildung von energetischen Reserven bei Karpfenbrut durch fetthaltige Zufütterung 801
- Kahoun J., Zemánek F.: Kontinuální dvojplemenné křížení černostrakatého nížinného a českého strakatého skotu — mléčná užitkovost krav v první laktaci
Непрерывное двухпородное скрещивание черно-пестрой низменной и чешской пестрой пород — молочная продуктивность коров на I лактации
Continual Two-breed Crossing of the Black Pied Lowland and the Czech Pied Cattle-Milk Production of the Cows during the First Lactation
Die kontinuierliche zweirassige Kreuzung des schwarzbunten Niederungsviehs mit dem Böhmischem Fleckviehrindern-Milchleistung der Kühe in der ersten Laktation 153
- Kašpar F., Vejnar J.: Vliv omezeného pohybu na výskyt poruch reprodukce a zdraví prasnic v podmínkách velkochovů
Влияние ограничения движения на частоту растройств репродукции и здоровья свинок в условиях промышленного свиноводства
The Effect of Restricted Movement on the Incidence of Reproduction and Health Disorders in Large-capacity Breeding Systems
Einfluß beschränkter Bewegung auf das Vorkommen von Störungen der Reproduktion und der Gesundheit der Säue unter Großzuchtbedingungen 553
- Kirka A., Bastl I.: Ichthyologický výskum chráneného nálezišťa hlavátky v rieke Turiec
Ихтиологическое обследование охраняемых мест обитания дунайского лосося в реке Турец
Ichthyological Investigation of the Reservation of Huchen (Danubian Salmon) in the Turiec River
Die ichthyologische Untersuchung des Schutzgebietes des Huchens im Fluss Turiec 835

- Kočí Š., Chrappa V., Mátéová Z., Gergelyiová V.: Vplyv obmedzenej výživy v odchove a znáške na úžitkovosť nosníc v prvom roku a po nútenom prepŕchnutí
Влияние ограниченного питания при выращивании и яйцекладке на продуктивность кур-несушек на первом году и после принудительной линьки
The Effect of Restricted Feeding during the Rearing and Laying Season on the Egg Yield of Hens in the First Year and after Forced Molting
Einfluß der begrenzten Ernährung während der Zucht und Legeperiode auf die Nutzleistung von Legehennen im ersten Jahr nach der gezwungenen Mauser 571
- Kolář I., David J.: Vliv fyzikální úpravy krmiv na produkční účinnost krmných dávek dojnic
Влияние физической обработки кормов на продуктивный эффект рационов для коров
The Effect of Physical Conditioning of Feeds on Productive Efficiency of Feed Rations for Dairy Cows
Einfluß der physikalischen Futtermittelaufbereitung auf die Produktionswirksamkeit der Rationen für Milchkühe 789
- Komárek J., Tluchoř V., Vlasák J.: Dynamika hodnot acidobázické rovnováhy krve slepic v průběhu snášky
Динамика величин кислотно-щелочного равновесия крови у кур в период яйцекладки
Dynamics of the Values of the Acid-base Balance of the Blood of Hens in Laying Season
Dynamik der Werte des azidobasischen Blutgleichgewichtes bei den Hennen im Verlaufe der Legeperiode 57
- Košutský J., Bobáková E., Zeman M., Adamec O.: Poruchy liahnivosti vajec od sliepok exponovaných perzistentným cudzorodým látkam
Нарушения выводимости яиц от кур, экспонированных персистированными чужеродными веществами
Hatchability Disorders in the Eggs from Hens Exposed to Persistent Foreign Substances
Störungen der Brutfähigkeit der Eier von den persistenten fremdartigen Stoffen exponierten Junghennen 581
- Kráčmar S.: Vliv struktury krmných dávek na odchov jalovic
Влияние структуры кормовых рационов на выращивание телок
The Effect of the Structure of Feed Rations on the Rearing of Heifers
Einfluß der Struktur von Futtergaben auf die Färsenaufzucht 171
- Kratochvíl L., Mergl M.: Analýza současného stavu sanitace vybraných typů chladicích zařízení a linek na chlazení mléka
Анализ настоящего санитарного состояния выбранных типов морозильных установок и линий для охлаждения молока
An Analysis of the Current State of the Sanitation of some Types of Cooling Facilities and Lines for Milch Cooling
Analyse des gegenwärtigen Zustandes der Sanitation ausgewählter Typen der Kühlanlagen und Linien für die Milchkühlung 179

- Kratochvíl L., Štětka A., Pytloun J., Volek J.: Vyhodnocení různých typů dojníc ve specializované příměstské oblasti zaměřené na produkci mléka
Оценка типов коров в специализированной в молочной продукции пригородной области
Evaluation of Different Types of Dairy Cows in a Suburban Area Specializing in Milk Production
Auswertung verschiedener Typen von Milchkühen im spezialisierten Bal lungszentrum, welches sich auf die Milchproduktion orientiert . . . 111
- Kuciel J., Mašek N., Pospíchal L., Muzikantová J.: Genetická analýza hodnotících ukazatelů pohyblivosti spermií, přežitelnosti a výskytu morfologických změn spermií kanců
Генетический анализ показателей подвижности спермиев, выживания и морфологических изменений спермиев хряков
Genetic Analysis of the Criterional Parameters of the Motility, Survival and Morphological Changes of Boar Spermatozoa
Genetische Analyse der bewertenden Kennziffern der Spermienbeweglichkeit, der Überlebensrate und des Vorkommens morphologischer Änderungen der Spermien von Ebern . . . 911
- Kvapil O., Bečková R., Rybář J., Brabenec J.: Využití plemen duroc a hampshire ve druhé pozici hybridizačního programu
Использование пород дюрок и хемпшир во второй позиции программы гибридизации
The Use of the Duroc and Hampshire Breeds in the Second Position of the Hybridization Programme
Ausnutzung der Rasse Duroc und Hampshire in der zweiten Position des Hybridisationsprogramms . . . 525
- Labuda J., Vargas A. J., Bíro D., Antoliková M.: Statistická analýza spotřeby sušiny, jadrovej zmesi, stráviteľnosti živín a produkcia mlieka
Статистический анализ расхода сухого вещества, концентратных смесей, переваримости веществ и молочной продукции
Statistical Analysis of the Consumption of Dry Matter, Concentrate Mixture, Nutrient Digestibility and Milk Production
Statistische Analyse des Trockensubstanz- und Kraftfutterverbrauchs, der Nährstoffverdaulichkeit und der Milchproduktion . . . 737
- Laitová L., Kaploček M.: Obsah vitamínu A ve vejcích hus v závislosti na krnné dávce
Содержание витамина А в яйцах гусей в зависимости от кормового рациона
The Content of Vitamin A in the Eggs of Geese Given Different Feed Rations
Gehalt an Vitamin A in den Gänseeiern in der Abhängigkeit von der Futtergabe . . . 589
- Ledeč M., Csuka J., Škrobánek P.: Vplyv cudzorodých látok na kvalitu ejakulátu perľákov
Влияние чужеродных веществ на качество эякулята самцов пестарок
The Effect of Foreign Substances on the Quality of Ejaculate of Guinea Cocks
Einfluß fremdartiger Stoffe auf die Qualität des Ejakulats von Perlhähnen 623

- Leontovýč I.: Růst jelce proudníka, *Leuciscus leuciscus* (L.) na Vltavě pod Vltavskou kaskádou
 Рост ельца *Leuciscus leuciscus* (L.) в Влтаве под Влтавской каскадой
 Growth of Dace *Leuciscus leuciscus* (L.) in the Vltava River down the Vltava Cascade
 Der Hasel [*Leuciscus leuciscus* (L.)] und sein Wachstum in der Moldau unter der Moldaukaskade 825
- Lusk S., Baruš V., Kirka A.: Současné rozšíření a význam karasa stříbříteho v Československu
 Распространение и значение караса серебряного в Чехословакии
 Current Spreading and Importance of the Giebel (*Carassius auratus gibelius* Bloch) in Czechoslovakia
 Gegenwärtige Verbreitung und Bedeutung des Giebels in der ČSSR . . . 871
- Margetín M.: Genetický polymorfizmus hemoglobínu a X-proteínu u oviec
 Генетический полиморфизм гемоглобина и X-протеина у овец
 The Genetic Polymorphism of Hemoglobin and X-protein in Sheep
 Genetischer Polymorphismus des Hämoglobins und X-Proteins bei Schafen 329
- Mašek N., Kuciel J., Hladíková H., Sládek M.: Vliv inseminace semenem dvou kanců v průběhu říje na zabřezávání a plodnost prasníc a prasnic v provozních podmínkách
 Влияние осеменения семенем двух хряков в ходе охоты на зачатие и плодовитость свинок и свиноматок в условиях промышленного свиноводства
 The Effect of Insemination with the Sperm of Two Boars in the Course of Heat on the Conception Rate and Fertility of Gilts and Sows under Farm Conditions
 Einfluß der künstlichen Besamung mit dem Samen zweier Eber im Verlaufe der Brunst auf Trächtigwerden und Fruchtbarkeit der Jungsäue und Säue unter Betriebsbedingungen 545
- Mesároš P., Gamčík P., Schvarc F., Gazdič J., Šimko J.: Plodnosť oviec po umelej inseminácii hlbokozmrazeným semenom
 Плодовитость овец после искусственного осеменения глубоко замороженным семенем
 The Fertility of Ewes after Artificial Insemination with Deep-frozen Semen
 Fruchtbarkeit der Schafe nach künstlicher Besamung mit tiefgefrorenem Samen 371
- Moskal V.: Porovnání reprodukčních znaků mateřských a otcovských plemen prasat
 Сравнение воспроизводительных признаков материнских и отцовских пород свиней
 Comparison of the Reproduction Traits of Dam and Sire Breeds of Pigs
 Vergleichung der Reproduktionsmerkmale der Mutter- und Vatterassen von Schweinen 903
- Navrátil M.: Ověření možnosti výkrmu skotu bez jadrných krmiv
 Испытание возможности откорма крупного рогатого скота без концентратов
 Testing the Possibility of Cattle Fattening without Feed Concentrates
 Überprüfung der Möglichkeit einer kraftfutterlosen Rindermast . . . 33
- Nedoma J., Štajgr V., Míka V.: Stanovení lignocelulózového komplexu v objemné píci tenzidem
 Определение лигноцеллюлозного комплекса в грубых кормах тензидом
 Determination of the Lignocellulose Complex in Bulk Fodder Using Detergents
 Bestimmung des Lignozellulosekomplexes im Grobfutter durch Tensid . 229

Ochodnický D.: Výkrm jahniat do vyšších kategórií hmotnosti Откорм ягнят до высших категорий массы Lamb Fattening to Higher Weight Categories Mast von Lämmern in höhere Kategorien der Massigkeit	303
Pásová J., Dupal J.: Zabřezávání a plodnost prasnic při rozdílném objemu inseminační dávky a počtu spermií v dávce Зачатие и плодовитость свиноматок при разном объеме осеменительной дозы и количестве спермиев в них The Conception Rate and Fertility of Sows Inseminated with A. I. Doses of Different Volume and with Different Sperm Concentration Trächtigerwerden und Fruchtbarkeit der Säue bei einem unterschiedlichen Volumen der Besamungsgabe und bei unterschiedlicher Anzahl der Spermien in der Gabe	537
Páleník Š., Blechová H., Palanská O.: Chemické zloženie a kvalita mäsa chladnokrvných a teplokrvných žriebät Химический состав и качество мяса тяжелых и верхово-упряжных жеребят Chemical Composition and Quality of the Meat of Cold- and Warm-blooded Foals Chemische Zusammensetzung und Qualität des Fleisches von Kaltblut- und Warmblutfohlen	269
Paška I.: Analýza cenných mäsitých častí plemien a hybridov ošípaných Анализ ценных мясных частей пород и гибридов свиней An Analysis of Valuable Meaty Parts in the Breeds and Hybrids of Pigs Analyse der wertvollen Fleischteile der Rassen und Hybriden der Schweine	703
Pavlík J.: Kombinovatelnost plemen u kříženců reciprokých kombinací kontrastních plemen prasat Комбинируемость пород у помесей реципрокных комбинаций между контрастными породами свиней The Combining Ability of the Breeds of the Reciprocal Combinations of Contrast Pig Breeds Kombinierbarkeit der Rassen bei Kreuzungsprodukten reziproker Kombinationen von Kontrastassen der Schweine	675
Pavlík J., Šiler R., Pulkrábek J., Šafránek F.: Růstová schopnost a produkce masa otcovských plemen prasat z hlediska jejich uplatnění při hybridizaci Способность роста и продукция мяса отцовских пород свиней с точки зрения и использования в гибридизации The Growth Ability and Meat Production of the Paternal Breeds of Pigs Studied in view of their Use in Hybridization Programmes Wachstumsfähigkeit und Produktion des Fleisches der Väterassen der Schweine vom Gesichtspunkt ihrer Benutzung bei der Hybridisierung aus	279
Pícha J., Píchová D., Míka J.: Hladiny volných nadledvinkových steroidů v plazmě prasat plemen landrase a bílé ušlechtilé Уровни свободных надпочечных стероидов в плазме свиней ландрасской и белой улучшенной пород The Free Suprarenal Steroid Levels in the Plasma of the Landrace and Large White Pigs Spiegel der freien Nebennierensterioide im Plasma der Schweine der Landrasse und der Weißen Edelschweine	481

- Píchová D., Míka J., Pícha J.: Retence dusíku u prasat plemene landrase po snížené androgenní sekreci
Задержание азота у ландрасских свиней после сокращения андрогенной секреции
Nitrogen Retention in the Pigs of the Landrace Breed after Reduced Androgenous Secretion
Retenz des Stickstoffes bei den Schweinen der Landrasse nach einer herabgesetzten Androgensekretion 491
- Polách A., Nedbalová V.: Studium hustoty a střední jemnosti vlny našich plemen ovcí
Изучение густоты и средней тонины шерсти чехословацких пород овец
Study of the Fiber Density and Mean Fiber Diameter of Wool in Czechoslovak Sheep Breeds
Studium der Dichte und mittleren Feinheit der Wolle unserer Schafrassen 335
- Poltársky J., Gráčík P., Majerčíak P.: Model šľachtenia línii v uzavretej prípravovej jednotke pri použití systému rotačného priparovania kancov
Модель селекции линии в замкнутом случном объекте при использовании системы ротационного скрещивания хряков
A Model of the Line Breeding of Boars in a Closed Unit with the Use of a Rotary Mating System
Modell der Linienzüchtung in einer geschlossenen Paarungseinheit bei der Anwendung des Systems der Rotationspaarung von Ebern 515
- Poltársky J., Majerčíak P., Hetényi L., Flak P.: Vyhodnotenie reprodukčných vlastností rôznych východiskových materských línii ošípaných pri tvorbe výkonných mäsových krížencov
Оценка воспроизводительных свойств разных исходных материнских линий в процессе создания продуктивных мясных помесей
An Evaluation of the Reproduction Characteristics of Different Initial Dam Lines of Pigs in the Production of High-Performance Pork-Hybrids
Auswertung der Reproduktionsmerkmale verschiedener mütterlicher Ausgangslinien von Schweinen bei der Gestaltung leistungsfähiger Kreuzungstiere des Fleischtyps 683
- Pour M., Mikolášek A.: Postmortální změny hodnoty pH a barvy masa jatečných hus různého věku
Посмертные изменения значений и цвета мяса убойных гусей разного возраста
Post-mortem Changes in pH Values and Meat Colour in Slaughter Geese of Different Age
Postmortale Veränderungen des pH-Wertes und der Fleischfarbe bei den Schlachtgänsen verschiedenen Alters 13
- Prokop V., Kumprecht I., Dupal J., Odehnal F.: Stanovení potřeby lyzinu a metioninu a úprava kompletní krmné směsi pro plemenné kance
Нормы лизина и метионина и обработка полносоставного комбикорма для племенных хряков
Determination of Required Levels of Lysine and Methionine and Adjustment of the Complete Feed Mixture for Breeding Boars
Bestimmung des Bedarfes an Lysin und Methionin, und Aufbereitung des Vollmischfutters für Zuchteber 747

- Příbyl J.: Zjištění změn plicní tkáně u telat ve třech věkových kategoriích
 Определение изменений в легочной ткани телят в трех категориях возраста
 Detection of the Alterations of Pulmonary Tissue in Calves of Three Age Categories
 Feststellung der Veränderungen des Lungengewebes bei Kälbern in drei Alterskategorien 421
- Příbyl J., Karásek V.: Rozměry exteriéru a interiéru hrudníku u jalovic a býků českého strakatého plemene
 Размеры экстерьера и интерьера грудной клетки нетелей и быков чешско-пестрой породы
 External and Internal Dimensions of the Thorax of Czech Pied Bulls and Heifers
 Maße des Exterieurs und Interieurs des Brustkorbes bei den Färsen und Bullen des Böhmisches Fleckviehs 121
- Pulkrábek J., Hyánek J., Příbyl J., Šiler R., Mejsnar J., Šafář P.: Růst býků českého strakatého plemene
 Рост бычков чешской пестрой породы
 The Growth of Bulls of the Czech Pied Breed
 Wachstum der Bullen Böhmisches Fleckviehs 143
- Pytloun J.: Růst jaloviček do věku šesti měsíců v závislosti na plemenné příslušnosti
 Рост нетелей до 6-месячного возраста в зависимости от породной принадлежности
 The Growth of Heifers to an Age of Six Months as Depending on Breeds
 Wachstum der Färsen bis zum Alter von sechs Monaten in Abhängigkeit von der Rassenzugehörigkeit 81
- Rešovský Š., Chrappa V., Grom A.,[†] Okál A.: Vplyv prostredia na výsledok brojlerového výkrmu talianskych a landeských husat
 Влияние среды на результат откорма бройлеров итальянских и ландешских гусей
 The Effect of Environment on the Results of the Broiler-type Fattening of Italian and Landes Geese
 Einfluß des Milieus auf Ergebnisse der Broilermast von italienischen und Landaise-Gänschen 605
- Rittich B., Hartman M., Krása A.: Stanovení stravitelnosti složek zahrnovaných do bezduškatých látek výtažkových (BNLV)
 Определение переваримости компонентов, включенных в безазотистые экстрактивные вещества (БЭВ)
 Determination of the Digestibility of Components Included among Nitrogen-free Extractive Substances
 Bestimmung der Verdaulichkeit der Komponenten der N-freien Extraktstoffe 723
- Rous J., Mandák K.: Vliv různého obsahu vápníku v krmných směsích na využití fosforu z rostlinných krmiv brojlery po 21. dnu věku
 Влияние разного содержания кальция в комбикорме на использование фосфора из кормов растительного происхождения бройлерами после 21-дневного возраста
 The Effect of Different Calcium Content in Feed Mixture on the Utilization of Vegetable Feed Phosphorus by Broilers after the 21st Day of Age
 Einfluß verschiedenen Gehaltes an Kalzium in Futtergemischen auf die Ausnützung von Phosphor aus Pflanzenfutter durch Broiler am 21. Tag des Alters 561

Rous J., Mandák K.: Potřeba vápníku a fosforu u housat vykrmovaných do věku 56 dní Потребность откармливаемых гусят до 56-дневного возраста в кальции и фосфоре The Requirement for Calcium and Phosphorus in Fattened Goslings at the Age up to 56 Days Der Bedarf an Ca und P bei den bis zum Alter von 56 Tagen gemästeten Gänschen	781
Rozman J., Brož J.: Ověření účinnosti nitrovinu ve výživě telat Проверка действия нитровина в питании телят Tests of the Efficacy of Nitrovin in the Nutrition of Calves Überprüfung der Nitrovinwirksamkeit in der Kälberernährung	221
Skřivan M., Slaná O., Štolc L., Lindovský R., Loučka R.: Kompletní tvarované krmné směsi pro odchov beránek Комплексные фасонные комбикорма для баранчиков Complete Pelleted Feed Mixtures for Lamb Rearing Das granuliert Vollmischfutter für Lämmeraufzucht	765
Slaná O., Jakubec V.: Ukazatele výkrmnosti a jatečné hodnoty při užítkovém křížení na podkladě plemene cigája Показатели откормочности и боенской ценности при пользовательном скрещивании на базе цига́йской породы The Characters of Fattening Performance and Carcass Value in Commercial Crossing Based on the Tsigai Breed Die Kennziffern der Mastleistung und des Schlachtkörperwertes bei der Gebrauchskreuzung auf der Grundlage der Rasse Zigaja	345
Slaná O., Skřivan M., Štolc L.: Výsledky analýzy svaloviny beránek z intenzivního výkrmu Результаты анализа мышечной системы баранчиков, идущих на интенсивный откорм Results of the Meat Analysis of Intensively Fattened Ram Lambs Ergebnisse der Analyse des Muskelfleisches der Bocklämmer aus einer intensiven Mast	311
Slaná O., Skřivan M., Štolc L.: Složení jatečných trupů jehňat při výkrmu na podkladě tvarovaných krmiv odlišné skladby Состав боенских туш ягнят, откармливаемых на базе фасонных кормов разного состава Carcass Composition of Lambs Fattened on the Basis of Pelletized Feeds of Different Composition Zusammensetzung der Schlachtkörper von Lämmern bei der Mast mit Pelettfutter unterschiedlicher Struktur	357
Suchánek B., Božovský A.: Uplatnění alternující kontroly užítkovosti krav Применение переменного контроля за продуктивностью коров Alternating Milk Recording in Cows Anwendung der alternierenden Milchleistungskontrolle der Kühe	101
Suchánek B., Ulrych A.: Tělesné rozměry matek plemenných býků plemene české strakaté Телесные промеры матерей чешских пестрых быков — производителей Body Measurements of the Mothers of Breeding Bulls of the Bohemian Spotted Breed Körpermaße der Muttertiere der Zuchtbullen — Rasse Böhmisches Fleckvieh	163

- Sukop I.: Vliv aplikace drůbeží kejdy a cereritu na rozvoj zooplanktonu plůdkových výtažníků
Влияние птичьей кейды и церерита на развитие зоопланктона в выростных прудах первого порядка
Effect of Application of Poultry Slurry and Cererite on the Zooplankton Development in Fingerling Ponds
Einfluss der Anwendung von Cererit und Geflügelgülle auf die Entwicklung des Zooplanktons der Brutstreckenteiche 847
- Staško J., Majna R.: Výskum inhibície jesennej znášky husí
Исследование ингибиции осенней яйцекладки гусей
Research on the Inhibition of Autumn Egg Laying in Geese
Forschung der Inhibition der Legeleistung von Gänsen im Herbst . . . 611
- Svobodová Z., Piskač A.: Vliv krmiva s nízkým obsahem aflatoxinu B₁ na zdravotní stav kaprů (*Cyprinus carpio* L.)
Влияние корма с низким содержанием афлатоксина B₁ на состояние здоровья карпа (*Cyprinus carpio* L.)
Effect of Feeds with a Low Content of Aflatoxin B₁ on the Health Condition of Carp (*Cyprinus carpio* L.)
Einfluss des Futtermittels mit niedrigem Gehalt an Aflatoxin B₁ auf den Gesundheitszustand der Karpfen (*Cyprinus carpio* L.) 809
- Sýkora M., Valenta M.: Lipidy některých ryb čeledi *Salmonidae*
Липиды некоторых рыб сем. *Salmonidae*
Lipids in Some Fish of the *Salmonidae* Family
Lipide einiger Fische der Familie *Salmonidae* 815
- Šrámek J., Pozdíšek J.: Sacharóza v kompletních směsích pro telata
Сахароза в полносоставных комбикормах
Saccharose in Complete Mixtures for Calves
Saccharose im Vollmischfutter für Kälber 729
- Štěňová M., Ledeč M.: Výber moriakov pre umelú insemináciu
Отбор индюков для искусственного осеменения
The Selection of Turkey Stags for Artificial Insemination
Wahl von Truthähnen für die künstliche Besamung 617
- Štěrba A., Župka Z., Navrátil M., Šubrt J.: Jatečná hodnota a kvalita masa býčků vykrmovaných vysokými dávkami objemných krmiv s různým podílem jadrných směsí
Убойная ценность и качество мяса бычков, откармливаемых высокими дозами грубых кормов с разной долей концентратов
The Carcass Value and Meat Quality of Bullocks Fattened with Rations a High Proportion of Bulk Fodder and Different Proportions of Concentrates
Schlachtwert und Qualität des Fleisches von mit hohen Gaben von Grobfuttern mit verschiedenen Anteil an Kraftgemischen gefütterten Jungbullen 243
- Teslík V., Franc Č., Váchal J.: Výsledky reprodukce ve stádech herefordského skotu v ČR
Результаты воспроизводства в стадах герефордского крупного рогатого скота в ЧСР
The Results of Reproduction in the Herds of Hereford Cattle in the Czech Socialist Republic
Ergebnisse der Reproduktion in Herden des Hereford-Rindes in der ČSR 883

- Teslík V., Markovič P.: Významnost interakce genotypu a struktury krmné dávky pro růst a vývin jaloviček
Значение взаимодействия генотипа и структуры кормовой дозы для роста и развития нетелей
The Significance of the Interaction of Genotype and Feed Ration Structure for the Growth and Development of Heifers
Signifikanz der Genotypeninteraktion und der Futterrationsstruktur für das Wachstum und die Entwicklung von Kuhkälbern 651
- Timko L.: Vplyv laktácie na pohlavnú aktivitu merinových oviec v mimo-sezónnom období
Влияние лактации на половую активность мериносовых овец во внесезонный период
The Influence of Lactation on the Sexual Activity of Merino Ewes in the Winter Season
Einfluß der Laktation auf die Geschlechtsaktivität der Merinoschafe außer der Saison 365
- Uhrín V., Kulíšek V.: Využitie morfologických metód na stanovenie hrúbky svalových vlákien
Использование морфометрических методов определения толщины мышечных волокон
The Use of Morphometrical Methods for the Determination of the Thickness of Muscular Fibres
Ausnützung morphometrischer Methoden für die Bestimmung der Dicke der Muskelgewebe 935
- Urban F., Dvořáček M., Tomeš Z.: Střídavé křížení českého strakatého skotu s černostrakatým nížinným
Обратное скрещивание чешского пестрого и черно-пестрого низменного крупного рогатого скота
Reciprocal Crossing of the Czech Pied Cattle with the Black-pied Lowland Breed
Überschneidende Kreuzung Böhmisches Fleckviehs mit der Schwarzbunten Niederungsrasse 131
- Váňa V.: Modely vývoje přírůstku hmotnosti a vlastních nákladů skotu ve výkrmu
Модели развития привесов и себестоимости у откормочного крупного рогатого скота
Models of the Development of Daily Weight Gains and Prime Costs of Cattle Fattening
Modelle der Entwicklung der Massezuwächse auf der Selbstkosten des Mastrindes 1
- Váňa V.: Analýza variability přírůstků hmotnosti telat
Анализ изменчивости привесов у телят
An Analysis of the Variability of Weight Gains in Calves
Analyse der Variabilität der Lebendmassezuwächse bei Kälbern 411
- Velech F.: Tvarové vlastnosti a užitkovost kříženek F₁ generace plemen české strakaté X rakouské strakaté a vrstevnic plemene české strakaté
Свойства формы и продуктивность помесных коров поколения F₁ чешской пестрой X австрийской пестрой пород и их сверстниц чешской пестрой породы
The Conformation and Milk Production of the F₁ generation Crossbreds of the Bohemian Spotted and Austrian Spotted Breeds and Cows of the Bohemian Spotted Breed of the Same Age
Gestaltseigenschaften und Nutzleistung der weiblichen Kreuzungstiere der F₁-Generation der Rasse Böhmisches Fleckvieh X Österreichisches Fleckvieh und der Stallgefährtnen des Böhmisches Fleckviehs 643

- Vostradovská M., Vostradovský J.: Značkování ryb na řece Vltavě v Praze
 Маркировка рыбы на реке Влтаве в Праге
 Fish Tagging in the Vltava River in Prague
 Fischmarkierung im Fluss Moldau in Prag 863
- Vrzgula L., Prosbová M., Kováč G.: Dynamika selénu v krvnom sére prasnic počas gravidity a laktácie
 Динамика селена в сыворотке крови свиноматок в период беременности и лактации
 Selenium Dynamics in the Blood Serum of Sows during Gravidity and Lactation
 Dynamik von Selen im Blutserum der Säuen im Laufe der Trächtigkeit und Laktation 207
- Vrzgula L., Skalka J.: Hodnoty niektorých N-metabolitov a minerálnych komponentov krvného séra pri intenzívnom výkrme jahniat
 Значения некоторых N-метаболитов и минеральных компонентов сыворотки крови при интенсивном откорме ягнят
 Values of N-metabolites and Mineral Components of the Blood Serum of Lambs in Intensive Fattening
 Werte einiger N-Metaboliten und Mineralkomponenten des Blutserums bei einer intensiven Lämmermast 63
- Zadrazil P., Doležal P.: Vliv způsobu ustájení na některé životní projevy a přírůstky hmotnosti jalovic
 Влияние способа содержания на некоторые биологические проявления и привесы нетелей
 The Effect of Housing on the Behaviour and Weight Gains of Heifers
 Einfluß der Weise des Aufstallens auf einige Lebensäußerungen und Zuwächse der Masse von Färsen 897
- Zaoral J.: Synchronizace říje jalovic kombinovaným ošetřením gestagením a luteolytickým přípravkem
 Синхронизация охоты у нетелей с помощью комбинированной обработки гестагеном и лутеолитическим препаратами
 Heat Synchronization in Heifers Treated by a Combination of Gestagenous and Luteolytic Preparations
 Brunstsynchronisierung bei Färsen durch kombinierte Behandlungen mit einem Gestagen- und luteolytischen Präparat 889
- Zeman L.: Vliv obsahu dusíkatých látek a lyzínu ve směsích pro rostoucí chovné prasničky na výsledky reprodukce
 Влияние содержания азотистых веществ и лизина в смесях для растущих племенных свинок на результаты репродукции
 The Influence of the Content of Nitrogen Compounds and Lysine in Mixtures for Growing Breeding Gilts on the Results of Reproduction
 Einfluß des Gehalts an N-Stoffen und Lysin in den Futtergemischen für wachsende Jungsäue auf die Ergebnisse der Reproduktion 51
- Zobač P., Haluza F., Zobačová E.: Enzymatická aktivita bachorových mikroorganismů jako indikátor biochemických pochodů v bachoru přežvýkavců
 Энзиматическая активность микроорганизмов рубца в качестве индикатора биохимических процессов в рубце жвачных
 Enzymatic Activity of Rumen Microorganisms as an Indicator of Biochemical Processes in the Rumen of Ruminants
 Enzymatische Aktivität der Pansenmikroorganismen als Indikator der biochemische Vorgänge im Pansen der Wiederkäuer 39

Župka Z., Šubrt J.: Změny v jatečné hodnotě býčků porážených ve vyšší hmotnosti	
Изменения в боенской ценности бычков, убитых в повышенной массе	
Changes in the Carcass Value of Bullocks Slaughtered with Higher Weight	
Änderungen im Schlachtwert von in einer höheren Masse geschlachteten Jungbullen	259

AKTUALITY

Cvachovec B.: Zvyšování výroby hovězího masa	479
Dušek J.: Biologická hodnota kladrubského koně	469
Venci B.: Nově zavedené systémy kalorického hodnocení krmiv pro přežvýkavce	235

RECENZE

Jakubec V.: Weber E. — Matematische Grundlagen der Genetik	239
Nedopil F.: Püschner A., Simon O. — Grundlagen der Tierernährung	800

ÚVODNÍKY

Páleník Š.: Súčasný otázky racionálnej výroby a kvality mäsa hospodárskych zvierat	241
Timko L.: Prof. dr. ing. Juraj Gabriš, DrSc., šesťdesiatročný	401
Hudský Z., Urban F.: Významné životní jubileum doc. ing. dr. Miroslava Dvořáčka, CSc.	641
Stodola J.: Doc. ing. Rudolf Koníček, CSc., šedesátníkem	881

Z VĚDECKÉHO ŽIVOTA

Páleník Š.: 25. európsky kongres o mäse v Budapešti	319
---	-----

NEKROLOG

Adamec O.: Za prof. ing. Antonom Gromom, DrSc.	161
Hovorka F.: Za doc. ing. Janem Rousem, CSc.	721